

**S-Care Annual Maintenance Contract  
Program for UAE  
Program Terms and Conditions –  
English Language Version**

---

The terms and conditions ("Terms and Conditions") in this document herein describe and stipulate the provisions, which govern and regulate S-Care "Program Terms and Conditions".

For the purpose of this Program Terms and Conditions, you will be referred to herein as ("You" / "Your" / "Customer").

By agreeing to these Terms and Conditions, You are agreeing to the collection of Your personal information through Samsung website (the "Website") in accordance with these Terms and Conditions and Samsung Privacy Policy available at <http://www.samsung.com/ae/info/privacy/>. In this Program Terms and Conditions, "Samsung" means Samsung Gulf Electronics FZE.

To help you understand Annual Maintenance Contract Program (the "Program") and how it works, You should carefully read and retain these Program Terms and Conditions which set out what is covered by the Program, how to utilize the preventive maintenance service and how the contract between You and Us may change and/or finish. If You have any queries please

**برنامج عقد الصيانة السنوي S-Care  
للمنتجات المباعة في إمارات العربية المتحدة  
شروط وأحكام البرنامج – إصدار اللغة العربية**

---

تصف الشروط والأحكام ("الشروط والأحكام") الواردة في هذه الوثيقة، وتنص على البنود التي تحكم وتنظم "شروط وأحكام برنامج S-Care".

وللأغراض المتعلقة بشروط وأحكام هذا البرنامج، سوف يُشار إليك في هذه الوثيقة بـ ("أنت" / "الك" / "العميل").

ومن خلال موافقتك على هذه الشروط والأحكام، فإنك توافق على جمع بياناتك الشخصية من خلال الموقع الإلكتروني لشركة سامسونج ("الموقع الإلكتروني") وفق هذه الشروط والأحكام، وسياسة سامسونج للمحافظة على الخصوصية، التي يمكن الاطلاع عليها من خلال الرابط الإلكتروني: <http://www.samsung.com/ae/info/privacy/>. وفي شروط وأحكام هذا البرنامج، فإن "سامسونج" تعني شركة سامسونج جلف للإلكترونيات م. م. ح.

ولمساعتك على فهم عقد الصيانة السنوي ("البرنامج") وكيفية عمله، يجب عليك قراءة شروط وأحكام البرنامج هذه وحفظها لديك، حيث تحدد ما يغطيه هذا البرنامج، وكيفية الاستفادة من خدمة الصيانة الوقائية، وكيف يمكن أن يتغير العقد المبرم بينك وبيننا، وكيف يمكن أن ينتهي. وإذا كانت لديك أي استفسارات، الرجاء الاتصال بنا

contact us on Your local Samsung website:  
[www.samsung.com/support](http://www.samsung.com/support).

The S-Care Annual Maintenance Contract Program (the “Program”) is available for customers to purchase from Samsung sales distributors and authorised service center in United Arab Emirates (“Territory”).

This Program is available for in-warranty products and out of warranty products from Samsung SAC product categories as illustrated below (the “Product(s)”).

SAC Product categories included in the Program:

- CAC Indoor
- CAC Outdoor
- VFR Indoor
- VFR Outdoor

The Annual Maintenance Contract can be purchases via the following channels in the Territory:

- a) Samsung distributor; and
- b) Samsung authorised service center

#### **S-Care Enrollment:**

S-Care Customer is required to fulfil conditions below to enroll to the Annual Maintenance Contract Program:

Minimum Fleet

Minimum purchase quantity of seven (7) units is required to enroll this Program.

على الموقع الإلكتروني المحلي الخاص بك لشركة سامسونج: [www.samsung.com/support](http://www.samsung.com/support).

يتاح برنامج عقد الصيانة السنوي S-Care ("البرنامج") على المنتجات التي يشتريها العملاء، من موزعي مبيعات سامسونج ومركز الخدمة المعتمد في الإمارات العربية المتحدة ("المنطقة").

يتاح هذا البرنامج للمنتجات الخاضعة للضمان، والمنتجات التي انتهت فترة ضمانها، من فئات منتجات سامسونج لتكييف هواء النظام SAC، حسبما هو موضح فيما يلي ("المنتج (المنتجات)").

فئات منتجات SAC المشمولة في البرنامج:

- CAC الداخلية
- CAT الخارجية
- VFR الداخلية
- VFR الخارجية

ويمكن الحصول على عقد الصيانة السنوي من خلال القنوات التالية في المنطقة:

- أ) موزع سامسونج؛ و
- ب) مركز خدمة سامسونج المعتمد.

#### **الانضمام إلى برنامج S-Care:**

يجب على عميل S-Care أن يستوفي الشروط الموضحة فيما يلي، من أجل الانضمام إلى برنامج عقد الصيانة السنوي:

العدد الأدنى من المنتجات

يجب شراء عدد أدنى من المشتريات لا يقل عن سبع (7) وحدات، للانضمام إلى هذا البرنامج.

## Product Age Requirements

Products age that beyond three (3) years from manufacture date will not be qualify to enroll this program.

1. Any purchases that do not meet the requirements will not be qualify for the Program enrolment and Samsung is not obligated to the associated cost during the purchases.
2. The Annual Maintenance Contract Program will be activates upon billing completion and product information received by Samsung. The product information is including model name, serial number, warranty date, installed location and Customer contact information. The certificate number will be shares to the Customer's registered mail ID.
3. In cases other than those legally stipulated in accordance with the relevant consumer protection law, there is no return after 14 days, no exchange or transfer of the Program to another Product.
4. **S-Care Coverage:**
5. Four (4) preventive maintenance visits annually by Samsung authorised service center technicians.
6. The method of service and operating conditions will be as described in the user manual statement provided with the Samsung Product. Samsung makes no

## متطلبات عمر المنتج

لا تتأهل المنتجات التي يزيد عمرها على خمس (3) سنوات، من تاريخ التصنيع، للانضمام إلى هذا البرنامج.

1. وأي مشتريات لا تفي بهذه المتطلبات لا تتأهل إلى الانضمام إلى البرنامج، ولا تكون سامسونج ملزمة بالتكاليف ذات الصلة خلال عمليات الشراء.
2. سوف يتم تفعيل برنامج عقد الصيانة السنوي عند انتهاء عملية إصدار الفاتورة، واستلام معلومات المنتج من قبل سامسونج. وتشمل معلومات المنتج: اسم الموديل، والرقم المسلسل، وتاريخ الضمان، وموقع التثبيت، ومعلومات الاتصال بالعميل. وسوف يضم رقم الشهادة مع معرف البريد المسجل للعميل.
3. وفي الحالات الأخرى التي لا تنص عليها القوانين السارية عملاً بقانون حماية العملاء ذي الصلة، لا تجوز الإعادة بعد 14 يوماً، ولا يجوز مبادلة أو نقل البرنامج بمنتج آخر.
4. **تغطية S-Care:**
5. أربع (4) صيانة وقائية سنوياً من قبل فني مركز خدمة معتمد من قبل سامسونج.
6. طريقة الخدمة وشروط التشغيل سوف تكون حسبما هو موصوف في بيان دليل المستخدم المقدم مع منتج سامسونج. ولا تقدم سامسونج

representation or warranty that the service will operate uninterrupted or error free.

7. Appointments will be scheduled prior one (1) month notice by Samsung call center. Appointments can be reschedule or cancelled up to 72 hours in advance by contacting Samsung call center. Cancellations or rescheduling appointment less than 24 hours may result to non-cancellation policy, and any unused services cannot be carry forward once the contract expires. Alternately, Customer can contact Samsung at 800-SAMB2B to schedule preventive maintenance visits prior seven (7) working days, and it is subject to service availability.
8. Each preventive maintenance visit is expects to take approximately 1-2 hours.
9. The Program is valid one year from the billing date and it is not automatic renewal contract.
10. The cost of the Program is in yearly basis and can be renew upon existing Program expiration.
11. In case Customer wants to cancel the Program before completion of the period, there shall be no refund of the charges for the utilized service. Samsung reserves the right to terminate the contract in case the ownership of the premise has transferred and Samsung do not have visibility into the new ownership.
12. It is Customer's responsibility to ensure clear access to the air conditioner unit

أي تعهدات أو ضمانات بأن الخدمة سوف تعمل دون انقطاع، أو أنها سوف تكون خالية من الأخطاء.

7. سوف تتم جدولة المواعيد بموجب إخطار مرسل قبل شهر واحد (1) من قبل مركز اتصالات سامسونج. ويمكن إعادة جدولة المواعيد أو إلغاؤها حتى 72 ساعة من خلال الاتصال بمركز اتصالات سامسونج. وقد تؤدي الإلغاءات أو إعادة جدولة المواعيد قبل أقل من 24 ساعة إلى عدم الإلغاء وفق السياسة، ولا يجوز ترحيل أي خدمات غير مستخدمة بمجرد انتهاء العقد. وعضا عن ذلك، يمكن للعميل الاتصال بـ 800-SAMB2B، لجدولة زيارات الصيانة الوقائية قبل سبعة (7) أيام عمل، حيث يخضع ذلك لتوافر الخدمة.
8. من المتوقع أن تستغرق كل زيارة صيانة وقائية من ساعة واحدة إلى ساعتين.
9. يسري البرنامج لمدة سنة واحدة من تاريخ الفاتورة، ولا يجدد العقد تلقائيا.
10. تسدد تكاليف البرنامج على أساس سنوي، ويجوز تجديدها عند انتهاء البرنامج الحالي.
11. إذا رغب العميل في إلغاء البرنامج قبل انتهاء المدة، لا تسترد الرسوم المسددة مقابل الخدمة المستخدمة. وتحتفظ سامسونج بالحق في إنهاء العقد في حالة نقل ملكية العقار، ولا يكون لسامسونج اطلاع على الملكية الجديدة.
12. يتحمل العميل المسؤولية عن ضمان الوصول الواضح إلى وحدة تكييف الهواء،

and remove any obstacles around the unit before the maintenance service performs.

13. It is Customer's responsibility to obtain any and all sorts of approval/ NOC required from the local authority, building management, community management prior the technician visits. Samsung reserves the right to cancel the appointment if Customer fails to obtain any necessary approval to enter the premises to perform the service.

14. Annual Maintenance Contract does not cover any repair or replace cost on defect product. A separate job card will be create for any repair and replace service, and the associated cost will be bill to Customer separately prior to Customer confirmation.

All original items replaced in the performance of services shall become the property of Samsung and the new or replaced parts will become the property of the Customer.

Samsung is not liable for any damage or issues that arise due to the Customer's failure to maintain the system, neglect or misuse of the equipment.

Samsung shall be under no obligation to provide preventive maintenance service because of improper use, modification or substitution or in case the serial number of the Product is altered or removed or is illegible.

The Customer shall not directly or indirectly alter or tamper with the Product, which would change the internal operation of the Product. The authorized service

وإزالة أي عوائق حول الوحدة قبل تقديم خدمة الصيانة.

13. يتحمل العميل المسؤولية عن الحصول على أي وكل أنواع الموافقات/ شهادات عدم الممانعة، من السلطة المحلية، وإدارة المبنى، وإدارة المجتمع، قبل زيارة الفني. وتحفظ سامسونج بالحق في إلغاء الموعد إذا عجز العميل في الحصول على أي موافقة ضرورية للدخول إلى المقر، من أجل تقديم الخدمة.

14. لا يشمل برنامج عقد الصيانة السنوي أي تكاليف إصلاح أو تبديل للمنتجات المعيبة. وسوف يتم إنشاء بطاقة عمل منفصلة لأي خدمة إصلاح أو تبديل، وسوف تقدم فاتورة التكاليف ذات الصلة إلى العميل قبل تأكيد العميل.

تصبح كل العناصر الأصلية المبدلة خلال تقديم الخدمات ملكية إلى سامسونج، وتصبح الأجزاء الجديدة أو المستبدلة ملكية إلى العميل.

لا تتحمل سامسونج المسؤولية عن أي أضرار أو مشكلات قد تنشأ نتيجة لعجز العميل عن المحافظة على النظام، أو عن الإهمال أو سوء استخدام الأداة.

لا تكون سامسونج ملزمة بتقديم خدمة صيانة وقائية نتيجة الاستخدام غير الصحيح، أو التعديل، أو التبديل، أو في حال تعديل أو إزالة رقم التسلسل، أو إذا كان رقم التسلسل غير مؤهل.

يلتزم العميل بعدم تعديل أو التلاعب في المنتج بصورة مباشرة أو غير مباشرة، مما من شأنه أن يغير التشغيل الداخلي للمنتج. ولا يتحمل مركز الخدمة المعتمد المسؤولية عن الخدمة أو الإصلاح

center shall not be liable to service or repair in such cases and decision by Samsung authorized service center shall be final and binding.

Samsung will not be liable to the Customer for any loss and/or damages of any kind whatsoever suffered in connection with the customer inability to avail this Program or failure to provide the complete right information to Samsung call center or authorized service center/personnel.

Samsung will be entitled at its sole and absolute discretion to terminate or modify the Program or to modify, vary, delete or add to any of these Terms and Conditions at any time prior or during the Program Period.

By participating in this Program, the Customer accepts that any dispute of whatever nature which is directly or indirectly related to these Terms and Conditions or to the participation in this Program, will be subject to, governed and construed by the laws and regulations of the country of purchase of the Product within the Territory, and such disputes shall be resolved by the competent courts in that country.

### **Making enquiry or complaint**

If You have a query or complaint, please get in touch with Samsung by calling 800-726222 or writing to Samsung on <https://www.samsung.com/ae/support/email/>.

في هذه الحالات، ويكون قرار مركز الخدمة المعتمد من قبل سامسونج نهائياً وملزماً في هذا الصدد.

لا تتحمل سامسونج المسؤولية تجاه العميل عن أي خسارة و/ أو ضرر من أي نوع – بغض النظر عن طبيعة تلك الخسارة أو ذلك الضرر، فيما يتعلق بعدم قدرة العميل على الاستفادة من هذا البرنامج، أو عجز العميل عن تقديم المعلومات الصحيحة الكاملة إلى مركز اتصالات سامسونج، أو مركز/ موظفي الخدمة المعتمدين.

يحق لسامسونج – وبمحض الاختيار المطلق من جانب سامسونج – إنهاء أو تعديل البرنامج، أو تعديل، أو تغيير، أو تبديل، أو الإضافة على أي من تلك الشروط والأحكام، في أي وقت، قبل أو خلال مدة سريان البرنامج.

بالمشاركة في هذا البرنامج، يوافق العميل على أن أي نزاع – من أي نوع – ينشأ بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن هذه الشروط والأحكام، أو فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام، أو فيما يتعلق بالمشاركة في البرنامج، سوف يخضع، ويحكم، ويفسر بموجب القوانين واللوائح السارية في بلد شراء المنتج داخل المنطقة، وتحل مثل تلك النزاعات بواسطة المحاكم المختصة في ذلك البلد.

### **تقديم الاستعلامات أو الشكاوى**

إذا كان لديك استعلام أو شكوى، الرجاء التواصل مع سامسونج من خلال الاتصال على الرقم 800-726222 أو الكتابة إلى سامسونج، على الرابط الإلكتروني: <https://www.samsung.com/ae/support/email/>.

Samsung will do everything possible to ensure customer query is dealt with promptly. Providing Customer name, premise name, Product serial number should help Samsung deal with Customer's comments more efficiently.

### Privacy and Personal Data

We handle Your personal data with care. When gathering, processing and using personal data We follow the applicable law and regulation relating to the protection of personal data. .

9.1. In addition, We might use Your personal data to prevent and combat fraud and to comply with statutory obligations. We may exchange Your personal data with industry governing bodies, regulators, fraud prevention agencies and claims databases for underwriting and fraud prevention purposes. We may provide Your personal data to others where required or permitted by law.

9.2. You have a right to request rectification and a copy of the personal data that We hold about You. If You wish to these rights then please contact Us directly via the details provided in Your Certificate of Insurance

We and our affiliates warrants and undertakes that we shall comply with all obligations under the relevant local data protection laws of each country where the Insurance Products are provided, including

وسوف تقوم سامسونج بكل شيء ممكن من أجل ضمان التعامل مع استعلام العميل على الفور. ومن شأن تقديم اسم العميل، واسم المقر، والرقم المسلسل للمنتج أن يساعد سامسونج على التعامل مع تعليقات العميل بصورة أكثر فعالية.

### الخصوصية والبيانات الشخصية

نتعامل مع بياناتك الشخصية بكل عناية. وعند جمع أو معالجة أو استخدام بياناتك الشخصية، فإننا نلتزم بالقوانين واللوائح السارية، فيما يتعلق بحماية البيانات الشخصية.

9.1. بالإضافة إلى ذلك، فقد نستخدم بياناتك الشخصية في منع ومكافحة التزوير والوفاء بالالتزامات القانونية. وقد نتبادل بياناتك الشخصية مع الكيانات التي تحكم الصناعة، والمشرعين، ووكالات منع الاحتيال، وقواعد بيانات الدعاوى لأغراض التأمين ومكافحة ومنع الاحتيال. وقد نقدم بياناتك الشخصية إلى جهات أخرى عندما تنص القوانين على ذلك أو تسمح بذلك.

9.2. يحق لك طلب تصديق ونسخة من البيانات الشخصية التي نحفظها عنك. وإذا رغبت في استخدام تلك الحقوق، الرجاء الاتصال بنا مباشرة من خلال البيانات المقدمة في شهادة التأمين الخاصة بك.

نحن وفروعنا نضمن ونتعهد بأننا سوف نفي بكل الالتزامات السارية بموجب قوانين حماية البيانات المحلية ذات الصلة في كل بلد، حيث تقدم منتجات التأمين، بما في ذلك – على سبيل المثال لا الحصر – كل الالتزامات القانونية التي تتعلق بحماية البيانات الشخصية.

but not limited to, all such legal obligations relating to the protection of personal data.

We warrant to the other Party that all personal data relating to YOU collected, Used and stored during a sales transaction and claims management will be fairly and lawfully obtained, that it will make any required notification and that it will obtain, and at all times maintain a registration in accordance with the local data protection legislation (if applicable) appropriate to the performance of its obligations under this Program. Moreover, each of the Parties shall ensure that, where required by local law, all necessary consents have been obtained from You to the processing of your personal data in connection with the Insurance Products.

We warrant and undertakes if at any under this policy collect process or use personal data that we shall:

- a. Any personal data relating to YOU will only be used for the purpose of performing preventive maintenance service and related services, and will comply with the obligations related to Data Protection Laws. Any additional data protection requirements required by a particular country's laws shall be included in this Program Terms and Conditions.
- b. Comply with all obligations under the applicable Laws and specifically the data protection laws including but not limited to all such legal obligations relating to the data protection.

نضمن للأطراف الأخرى أن كل البيانات الشخصية التي تتعلق بك، تجمع، وتستخدم، وتحفظ خلال معاملة مبيعات وإدارة دعاوى، سوف تحفظ بصورة عادلة وقانونية، وأنا سوف نقدم أي إخطار مطلوب، وسوف نحفظ في كل الأوقات سجلاً وفق قوانين حماية البيانات المحلية (إذا كانت سارية) يناسب الوفاء بالالتزامات بموجب هذا البرنامج. وبالإضافة إلى ذلك، يلتزم كل طرف عندما تنص القوانين المحلية على ذلك بضمان الحصول على كل الموافقات اللازمة منك على معالجة بياناتك الشخصية فيما يتعلق بمنتجات التأمين.

بموجب هذه السياسة، في حالة جمع أو معالجة أو استخدام البيانات الشخصية، فإننا نضمن ونتعهد بما يلي:

أ. عدم استخدام أي بيانات شخصية تتعلق بك إلا من أجل تقديم خدمة الصيانة الوقائية والخدمات ذات الصلة فقط، وسوف نفي بالالتزامات التي تفرضها قوانين حماية البيانات. وسوف يتم تضمين أي متطلبات حماية بيانات إضافية بموجب قوانين بلد معين في شروط وأحكام هذا البرنامج؛

ب. الوفاء بكل الالتزامات بموجب القوانين السارية، ولا سيما قوانين حماية البيانات، بما في ذلك – على سبيل المثال لا الحصر – كل الالتزامات القانونية التي تتعلق بحماية البيانات؛



- c. Process the Personal Data for the purpose of performing its obligations under this Program.
- d. Shall not disclose the Personal Data to any third party other than our employees or representatives requiring access to the Personal Data in order to perform their duties under this Program.
- e. implement all necessary or appropriate technical and organizational measures:
- (i) to protect the security and confidentiality of Personal Data processed by it in providing the Services;
- (ii) to protect Personal Data against accidental or unlawful destruction or accidental loss, alteration, unauthorized disclosure, access, or processing; and
- (iii) as required under Data Protection Laws to ensure a level of security appropriate to the risk, including as appropriate: (A) the pseudonymisation and encryption of Personal Data; (B) the ability to ensure the ongoing confidentiality, integrity, availability, and resilience of processing systems and services; (C) the ability to restore the availability and access to the Personal Data in a timely manner; and (D) a process for regularly testing, assessing and evaluating the effectiveness of technical and organizational measures for ensuring and

ج. معالجة البيانات الشخصية من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا البرنامج؛

د. عدم الإفصاح عن البيانات الشخصية إلى أي طرف ثالث بخلاف الموظفين أو الممثلين الذين يحتاجون إلى الوصول إلى البيانات الشخصية من أجل أداء واجبات عملهم بموجب هذا البرنامج؛

هـ. تطبيق كل المعايير الفنية والتنظيمية اللازمة أو المناسبة:

(1) حماية أمن وسرية البيانات الشخصية خلال تقديم الخدمات؛

(2) حماية البيانات الشخصية من التدمير العارض أو المتعمد أو الفقدان أو التبديل العارض، أو الإفصاح أو الوصول أو المعالجة غير المصرح بها؛ و

(3) حسبما تنص عليه قوانين حماية البيانات السارية، ضمان مستوى أمن مناسب ضد المخاطر، بما في ذلك ما يلي حسبما يكون مناسباً: (أ) التسمية المستعارة، أو تشفير البيانات الشخصية؛ و(ب) القدرة على ضمان استمرارية المحافظة على سرية، وتكامل، وتوافر، ومرونة أنظمة المعالجة والخدمات؛ و(ج) القدرة على استعادة التوافر والوصول إلى البيانات الشخصية في الوقت المناسب؛ و(د) عملية الاختبار الدوري، والتقييم، وتقدير فعالية الإجراءات الفنية والمؤسسية لضمان وحفظ أمن المعالجة؛

maintaining the security of the processing;

- f. On termination or expiry of this Program, We shall securely destroy existing copies of such Personal Data except where necessary to retain such Personal Data strictly for the purposes of compliance with applicable law and regulations in this case such Personal Data shall be retained for the period required by Applicable Laws.

و. عند انتهاء أو إنهاء هذا البرنامج، سوف نقوم بطريقة آمنة بتدمير نسخ هذه البيانات الشخصية، باستثناء ما يكون ضروريا لحفظ هذه البيانات الشخصية بصورة صارمة لأغراض الالتزام بالقوانين واللوائح السارية، وفي تلك الحالة فإن تلك البيانات الشخصية سوف تحفظ للمدة التي تنص عليها القوانين السارية.

### 10. Governing law

You accepts that any dispute of whatever nature which is directly or indirectly related to these Terms and Conditions, will be subject to, governed and construed by the laws and regulations of the country where You are resident and such disputes shall be resolved by the competent courts in that country. Unless agreed otherwise, the law of the United Arab Emirates will apply and all communications and documentation in relation to this Program will be in English.

### 10. القانون الحاكم

توافق على أن أي نزاع من أي نوع، يتعلق بصورة مباشرة أو غير مباشرة بهذه الشروط والأحكام، يخضع ويحكم ويفسر بموجب القوانين واللوائح السارية في البلد الذي تقيم فيه، ويتم حل ذلك النزاع بواسطة المحاكم المختصة في ذلك البلد. وما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك، تسري قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، وتحرر المراسلات والوثائق التي تتعلق بهذا البرنامج باللغة الإنجليزية.

### Definition

**Program Terms and Conditions:** Means the terms set out in this document.

**Samsung/ Us:** Means Samsung Gulf Electronics

**Territorial:** United Arab Emirates

**You/Your/Customer:** Means the program holder and the end users

**Data Protection Law:** Means, in relation to any Personal Data which is processed by either Party in effecting this Program Terms and Conditions, the applicable legislation on

### التعريفات

**شروط وأحكام البرنامج:** تعني الشروط والأحكام التي تنص عليها هذه الاتفاقية.

**سامسونج/ نحن:** تعني شركة سامسونج جلف للإلكترونيات

**المنطقة:** دولة الإمارات العربية المتحدة

**أنت/ لك/ العميل:** يعني مالك البرنامج والمستخدم النهائي.

**قانون حماية البيانات:** يعني فيما يتعلق بأي بيانات شخصية تعالج بواسطة أي من الطرفين خلال سريان شروط وأحكام هذا البرنامج، التشريعات

the protection of data subjects with regard to the data processing of that Personal Data, including the EU Data Protection Directive 95/46/EC, (as may be superseded by the General Data Protection Regulation) and/or other applicable data protection or national/federal or state/provincial/emirate privacy legislation in force, including where applicable, statues, decisions, guidelines, guidance notes and codes of practice issued from time to time by courts, data protection authorities and other applicable Governmental Authorities.

**Personal Data:** Means the personal data (as defined in the EU Data Protection Directive 95/46/EC, as may be superseded by the General Data Protection Regulation or any other applicable law or regulation.

**SAC:** System Air Conditioning

**Product:** System Air Conditioning products

السارية فيما يتعلق بحماية البيانات الشخصية التي تخضع للمعالجة، بما في ذلك مرسوم حماية البيانات في الاتحاد الأوروبي رقم 95/46/EC (حسب إلغائه بموجب اللائحة العامة لحماية البيانات) و/ أو القوانين الأخرى السارية لحماية البيانات، أو التشريعات الوطنية/ الاتحادية أو تشريعات الخصوصية السارية في الولاية/ الإقليم/ الإمارة، بما في ذلك القوانين، والقرارات، والإرشادات، والملاحظات الإرشادية، وقواعد الممارسة الصادرة من حين لآخر – حيثما يكون ذلك سارياً – عن المحاكم، أو سلطات حماية البيانات، أو غير ذلك من السلطات الحكومية الأخرى.

**البيانات الشخصية:** تعني البيانات الشخصية (حسب تعريفها بموجب مرسوم حماية البيانات في الاتحاد الأوروبي رقم 95/46/EC، حسب إلغائه بموجب اللائحة العامة لحماية البيانات، أو أي قوانين أو لوائح سارية أخرى.

**SAC:** تكييف هواء النظام

**المنتج:** منتجات تكييف هواء النظام

**DXB01V2407-87**